



## Customs Notice No. (6/2017) Concerning "Valued Added Tax"

# إعلان جمركي رقم ( 🖊 2017) يشأن " ضربية القيمة المضافة "

Pursuant to the Federal Decree Law No. (8) of 2017 on Value Added Tax and its Executive Regulations issued by Cabinet Decision No. (52) of 2017, which will be implemented effective January 1, 2018, and enforced by the Federal Tax Authority in accordance with applicable procedures and regulations.

And in fulfilment of Dubai's strategic objectives for the control and facilitation of trade and ensuring faster and smoother clearance of goods, and to the extent related to Customs work;

THEREFORE the following has been decided:

استنادا للمرسوم بقانون اتحادى رقم (8) لسنة 2017 في شأن ضريبة القيمة المضافة ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار مجلس الوزراء رقم (52) لسنة 2017، والتي سوف يتم تطبيقها اعتبارا مـن 2018/01/01 واسـتيفائها مـن قبـل الهيئــة الاتحاديــة للضرائب وفقا للإجراءات والقوانين المعمول بها.

وتحقيقاً للأهداف الاستراتيجية لإمارة دبي في تنظيم وتسهيل حركة التجارة وضمان سرعة وسلاسة إنجاز وتخليص البضائع وبحدود تعلق الامر بالعمل الجمركي.

فقد تقرر ما يلي:

### Article (1)

Businesses that meet VAT registration conditions must complete the registration procedures required by the Federal Tax Authority and obtain a Tax Registration Number (TRN).

#### Article (2)

لغايات إنجاز البيانات الجمركية والافراج عن البضائع المستوردة For the purposes of Customs declarations clearance and release of imported goods, the following requirements apply:

#### For VAT registered businesses with TRN:

The imported goods shall be cleared directly according to the Customs procedures in force with the completion of tax procedures as per the Federal Tax Authority through the portal: eservies.tax.gov.ae.

#### المادة (1)

على الشركات التي تنطبق عليها شروط التسجيل الضريبي استكمال إجراءات التسجيل المطلوبة لـدى الهيئة الاتحاديـة للضرائب و الحصول على رقم التسجيل الضريبي.

#### المادة (2)

يتعين على الشركات ما يلي:

## أ. الشركات المسجلة والحاصلة على رقم تسجيل ضريبي:

يتم التخليص على بضائعها المستوردة مباشرة حسب الإجراءات الجمركية المعمول بها، مع استكمال الإجراءات الضريبية المطلوبة من الهيئة الاتحادية للضرائب من خلال البوابة الالكترونية: eservices.tax.gov.ae.

ص.ب. ٦٣ دبي، الإمارات العربية المتحدة، هاتف: ٧٧٧٧ (٤) ٤١٧ ٧٧٧ المربية المتحدة، هاتف: ٧٧٧٧ المربية المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحددة المتحددة





#### b. For Non-VAT registered businesses:

The imported goods shall be cleared upon completing tax procedures with the Federal Tax Authority.

Import declaration and payment of tax can be done through Customs Brokers.

#### Article (3)

For further information, you may refer to the guide on importing goods available on the Federal Tax Authority website, as well as Dubai Trade portal and Dubai Customs website.

#### Article (4)

This Notice shall be effective as of January 1, 2018.

## ب. الشركات غير المسجلة (ليس لديها رقم التسجيل

### الضريبي):

يتم التخليص على بضائعها المستوردة بعد انهاء الإجراءات الضريبية لدى الهيئة الاتحادية للضرائب ويمكن سداد الضريبة المستحقة من خلال المخلصين الجمركين المعتمدين.

### المادة (3)

لمزيد من المعلومات يمكن الرجوع الى الدليل الاسترشادي لدى الموقع الالكتروني للهيئة الاتحادية للضرائب أو الاستعانة ببوابة دبي التجارية أو موقع جمارك دبي الإلكتروني.

#### المادة (4)

يعمل بهذا الإعلان اعتباراً من 2018/01/01

Ahmed Mahboob Musabih
Director of Dubai Customs

حمد محبوب مصبح مدیر جمارك دبی

صدر بتاريخ : 24 / 12 / 2017